

PROVINCE DE QUÉBEC  
VILLE DE POINTE-CLAIRE

AVIS AUX CONTRIBUABLES DE LA VILLE DE POINTE-CLAIRE  
RÔLE D'ÉVALUATION FONCIÈRE

AVIS est par les présentes donné que le rôle triennal d'évaluation foncière 2017-2018-2019 de la Ville de Pointe-Claire a été déposé à mon bureau par l'Évaluateur de la Ville de Montréal, le 14 septembre 2016.

Toute personne désirant prendre connaissance du rôle peut le faire à mon bureau, à l'Hôtel de Ville de Pointe-Claire situé au 451, boulevard Saint-Jean, de 8 h 30 à midi et de 13h00 à 16h30. Le rôle est également disponible pour consultation sur notre site Internet : [www.pointe-claire.ca](http://www.pointe-claire.ca)

En application de la section I du chapitre X de la *Loi sur la fiscalité municipale* (L.R.Q., chapitre F-2.1), toute personne ayant un intérêt peut déposer, à l'égard de ce rôle, une demande de révision administrative d'une inscription au motif que l'évaluateur n'a pas effectué une modification qu'il aurait dû y apporter en vertu de la loi.

Pour être recevable, une demande de révision administrative doit remplir les conditions suivantes:

- être déposée avant le 1<sup>er</sup> mai 2017;
- être faite sur le formulaire prescrit à cette fin et disponible dans les lieux de dépôt mentionnés ci-dessous, sur le site Internet de la ville de Pointe-Claire, ainsi qu'à l'Hôtel de Ville de Pointe-Claire;
- être accompagnée de la somme d'argent déterminée par le *Règlement sur les tarifs*, adopté par le conseil de l'agglomération de Montréal et applicable à l'unité d'évaluation visée par la demande;
- être déposée en personne à l'un des endroits suivants, du lundi au vendredi, de 9 h à midi et de 13 h à 16 h:

**Division Centre**  
**255, boulevard Crémazie Est, bureau 600**  
**Montréal H2M 1M2**

**Division Ouest**  
**1868, boulevard Des Sources, bureau 500**  
**Pointe-Claire H9R 5R2**

ou être expédiée par **courrier recommandé** à l'adresse suivante:

Direction de l'évaluation foncière, Ville de Montréal  
255, boul. Crémazie Est, bureau 600  
Montréal QC, H2M 1M2

Accompagné du paiement requis via un mandat postal, mandat bancaire ou chèque certifié.

Renseignements : 514 280-3825

Donné à Pointe-Claire, ce 21 septembre 2016.



PROVINCE OF QUEBEC  
VILLE DE POINTE-CLAIRE

PUBLIC NOTICE TO THE TAXPAYERS OF THE CITY OF POINTE-CLAIRE  
PROPERTY ASSESSMENT ROLL

NOTICE is hereby given that the 2017-2018-2019 property assessment roll of the City of Pointe-Claire has been filed at my office on September 14, 2016 by the Assessor of the City of Montreal.

Any person wishing to examine the roll can do so at my office at the Pointe-Claire City Hall located at 451 Saint-Jean Boulevard from 8:30 a.m. until noon, and from 1:00 p.m. until 4:30 p.m. The roll is also available for consultation on our website at: [www.pointe-claire.ca](http://www.pointe-claire.ca)

Any person having an interest may file an application for an administrative review of an entry on that roll, as provided for in division I of chapter X of the *Act respecting municipal taxation* (R.S.Q., chapter F-2.1), on the ground that the assessor did not alter the roll as required under the act.

To admissible, applications for administrative review must meet the following conditions:

- Be filed before May 1<sup>st</sup>, 2017;
- Be submitted on the prescribed form available at the addresses below, on the Internet site of the City of Pointe-Claire and at the City Hall of Pointe-Claire;
- Include the amount under the *By-law concerning rates*, adopted by the Urban Agglomeration of Montreal Council and applicable to the unit of assessment covered by the application;
- Be filed in person at one of the following location, Monday through Friday, from 9 a.m. to noon and from 1 p.m. to 4 p.m.:

**Division Centre**  
**255, boulevard Crémazie Est, bureau 600**  
**Montréal H2M 1M2**

**Division Ouest**  
**1868, boulevard Des Sources, bureau 500**  
**Pointe-Claire H9R 5R2**

or sent by **registered mail** to:

Direction de l'évaluation foncière, Ville de Montréal  
255 Crémazie Boulevard East, Suite 600  
Montréal QC, H2M 1M2

With payment required through money order, banking mandate or certified check.

Information: 514-280-3825

Dated at Pointe-Claire, this 21<sup>st</sup> of September 2016.

Me Jean Denis Jacob  
Directeur des affaires juridiques et Greffier / Director of Legal Affairs and City Clerk